



FEDERATION CONGOLAISE DE PUERI CANTORES
DIOCESE DE BUTEMBO-BENI

PROGRAMME DE CHANTS POUR LA MESSE DE LA PAIX 2024

Demain, tous les enfants du monde chanteront la Paix de Dieu

Chants sélectionnés par la direction technique :
DEOGRATIAS KIBWANA et **WASINGYA JE T'AIME**

Sous la coordination de l'lr **NELSON KYAYISWIKA**,
le Président diocésain



**FEDERATION CONGOLAISE DES PUERI
CANTORES DIOCESE DE BUTEMBO-BENI
ORGANISATION DIOCESAINE DES PUERI
CANTORES
DIRECTION TECHNIQUE DIOCESAINE**



PROGRAMME DE CHANTS POUR LA MESSE DE LA PAIX DU 01/01/2024

| ETAPES | CHANTS | REFERENCE | STYLE / TEMPO | GAMMES |
|-----------------|--|---------------------------|---------------|--------|
| INVITATOIRES | Amani ya kweli | Abba Dan | | Sol |
| | Oui la paix | J-P Kempf | | Fa |
| ENTREE | Nitaingiya Nyumbani | Abbé Sondirya | | Sol |
| | Nous te saluons mère très sainte | Abbé Sondirya | | SOL |
| | Ecce Sacerdos | Mgr OLOMBE | | SOL |
| KYRIE | Missa de Angelis | Wolfram | | RE |
| GLORIA | Misa Spei | JUDE NNAM | | LA |
| VERBUM DEI | Comme souffle | Francois RAUBER | | SOL |
| MEDITATION | Ps 66 Que Dieu nous prenne en grâce | Abbé Sondirya | | FA |
| ACCLAMATION | Alleluia amen : a bien de reprises ... | D. KIBWANA | | Do |
| CREDO | Credoin Deum Patrem | Ambroise Amon | | DO |
| P.U | Amani Twalia Amani | D. KIBWANA | | DO |
| | Met la joie dans Nos cœurs | | | SOL |
| QUETTE | Trio ni mimi | RICHARD | | FA |
| OFFERTOIRE | Tollite Hostias | C. Sant-Saëns | | SOL |
| | Sala Yangu | Ascar Magoma | | RE |
| SANCTUS | Missa Ioannis Pauli Secundi | Henryk Jan Botor | | MI/FA |
| AGNUS DEI | Missa Katanga | Joseph KIWELE | | FA |
| COMMUNION | Qui mange Ma chair | Jacques Berthier | | SOL |
| | (CHANT THEME) | | | |
| | Pueri concinite | Johann Ritter von Herbeck | | SOL |
| A.G | For unto us a child is born | G.F Haendel | | SOL |
| | Tutsange tutseme | LAMBERT M | | SOL |
| | Piperera | LAMBERT M | | FA |
| SORTIE | Heri ya mwaka Mpya | Filbert Munywambele | | SOL |
| LOURDES | Mama Maria tu fanane nawe | Retranscrit | | FA |
| MAITRES DU JOUR | | ORGANISTES DU JOUR | | |
| | | | | |
| | | | | |

AMANI YA KWELI

Méditation sur Jean 14, 27

Annotation et murmures prélude:
Blaise BULABULA PASCAL

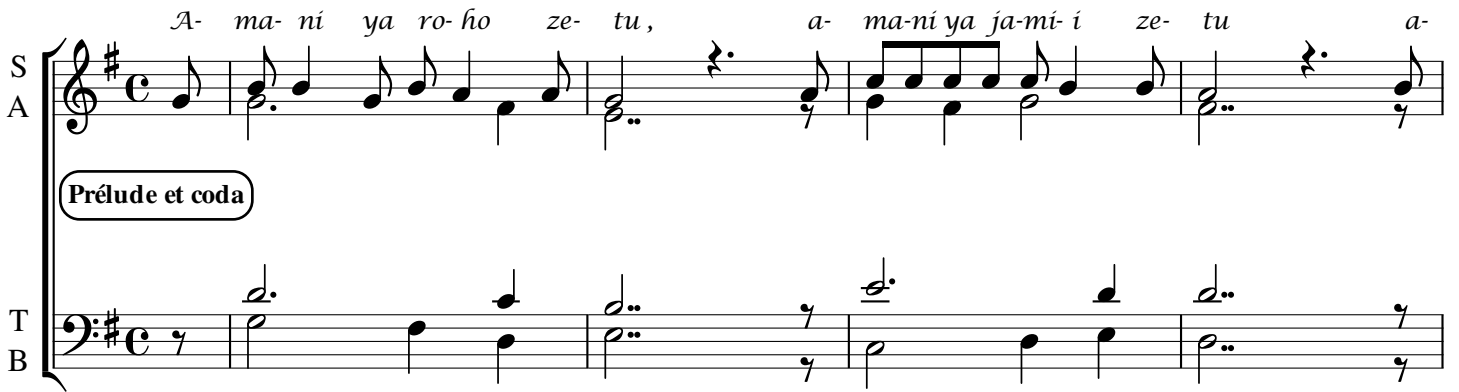
Musique: Abba Dan Emmanuel KAT

A- ma- ni ya ro- ho ze- tu, a- ma- ni ya ja- mi- i ze- tu a-

Soprano (S) and Alto (A) vocal line with lyrics.

Tenor (T) and Bass (B) vocal line.

Prélude et coda



5 ma- ni ya kwe- li i- na- to- ka kwa na- ni

Soprano (S) and Alto (A) vocal line with lyrics.

Tenor (T) and Bass (B) vocal line.

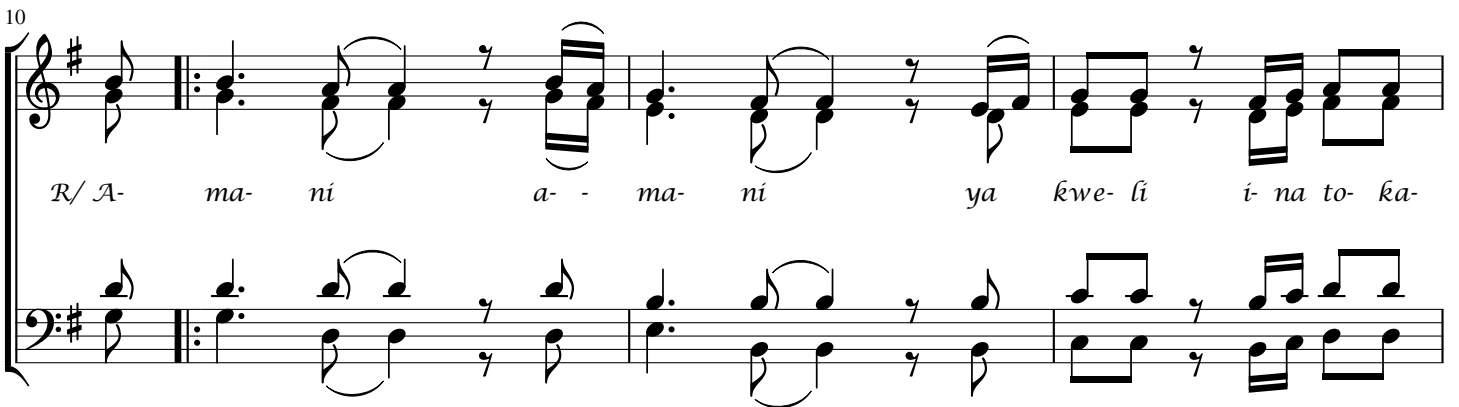
kwa Mu- ngu.



10 R/ A- ma- ni a- - ma- ni ya kwe- li i- na to- ka-

Soprano (S) and Alto (A) vocal line with lyrics.

Tenor (T) and Bass (B) vocal line.

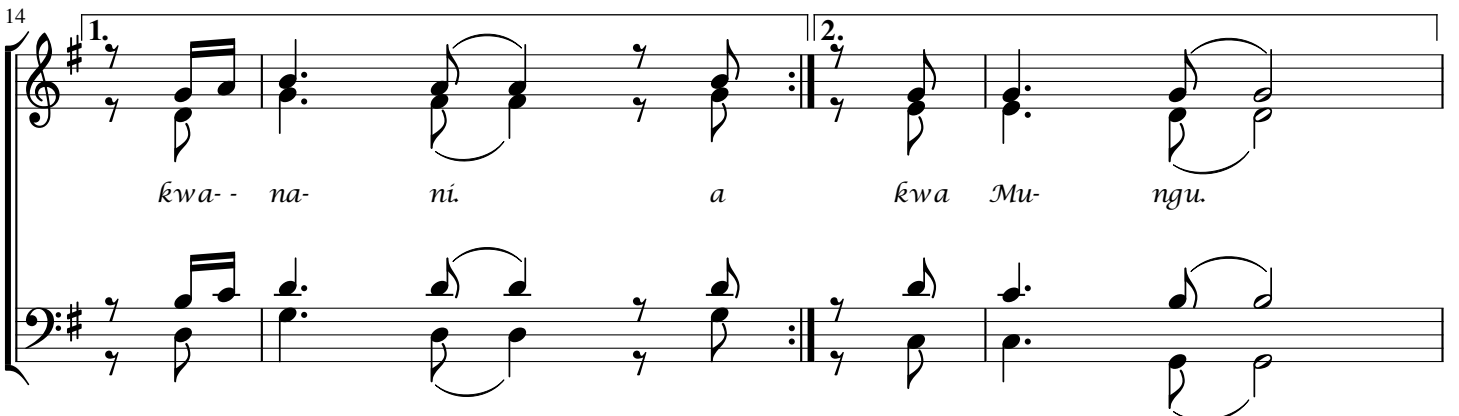


14 1. kwa- - na- ni. a kwa Mu- ngu.

2.

Soprano (S) and Alto (A) vocal line with lyrics.

Tenor (T) and Bass (B) vocal line.



18 **Alto et soprano**

1-4. Mu-ngu we-tu ye-ye ni ma-pe-ndo tu-si-ki-e ma-ne-no ya-ke:

22 **Tenor et basse**

1. Tu-pe-nda-ne si - si kwa si-si, wa kwa-nza Mu-ngu'a-li-tu-pe-nda. R/
 2. Twam-ta-ja Mu-ngu Ba-ba ye-tu, tu-ki-la mka-te m-mo-ja. R/

26

3. Tu-ki-te-mbe-a mwa-nga-ni mwa Mu-ngu tu-ta-i-shi a - mri - za-ke. R/
 4. Tu-ki-te-mbe-a mwa-nga-ni mwa Mu-ngu tu-ta-i-shi nda-ni ya ma-pe-ndo. R/

**NB: Le R/ après le 4ème couplet,
 sera suivi par le "coda"
 "prélude" pour en finir.**

*"Heureux les Artisans de paix
 ils seront appelés fils de Dieu" Matthieu 5,9*

*"Je vous laisse la paix; c'est ma paix que je vous donne;
 je ne vous la donne pas comme la donne le monde" Jean 14;27*

*Beni Malepe, 12 Novembre 2015
 En la mémoire de Saint Josaphat
 Abba DAN Emmanuel KAT*

OUI, LA PAIX

SM 206

Auteur : Pierre-Michel Gambarelli / Jean-Pierre Kempf
Compositeur : Jean-Pierre Kempf

© Studio SM



♩ = 76 **REFRAIN**

F B^b F B^b F
 OUI, LA PAIX DANS LES CŒURS, OUI LA PAIX. ET LA

dernière fois : θ **COUplet**
 F B^b F B^b F D^m A^m
 PAIX DANS LE MON-DE, OUI LA PAIX 1. Le re - gard qui sait é-cou-ter__ Le re-

B.F.

6 B^b C B^b F C4 C7 \S
 gard qui ne ju-ge pas__ Le re - gard qui se fait ten - dresse C'est la paix - OUI, LA

9 θ F B^b F B^b F B^b F
 PAIX OUI LA PAIX OUI LA PAIX OUI LA PAIX.

Oui, la paix dans les cœurs,
Oui, la paix.
Et paix dans le monde,
Oui la paix.

1. Le regard qui sait écouter
Le regard qui ne juge pas.
Le regard qui se fait tendresse,
C'est la paix.

2. La tendresse à n'en plus finir
La tendresse à pleurer de joie.
La tendresse à crier pardon,
C'est la paix.

3. Le pardon oublie le passé,
Le pardon se lève aujourd'hui.
Le pardon ouvre l'avenir
À la paix.

NITAINGIA NYUMBANI MWAKE BWANA

Kuingia

Texte et Musique: Abbé SONDIRYA

Ni - ta i - ngi - a nyu - mba - ni mwa - ke Bwa - na, ni - ta jo - nge - a al - ta - re ya -

ke; ni - ta ka - ri - bi - a u - wa - nja wa - ke Bwa - na, ni fu - ra - ha mo - yo - ni mwa - ngu.

1. Ma - ka - o ya - ko ya - pe - nde - za sa - na ee Bwa - na wa ma - je - shi, na
2. Na - li - fu - ra - hi sa - na wa - li - po ni - a - mbi - a twe - nde kwa - ke ni
3. Ne - no mo - ja ni - na hi - ta - ji ee Bwa - na ma - i - sha - ni mwa - ngu ku -
4. Bwa - na ni mwa - nga wa - ngu te - na Bwa - na ni wo - ko - vu wa - ngu, si -

14

ndi - o maa - na ni - na ku - ja mbe - le ya - ko.
he - ri sha - ngwe fu - ra - ha mo - yo - ni mwa - ngu.
ke - ti na - we ku - ta - za - ma u - so wa - ko.
o - ni wo - ga wa - na - po ni - sha - mbu - li - a.

NOUS TE SALUONS, MERE!

Texte: R/ Antienne, de SEDULIUS

NOUS TE SALU-ONS, ME - RE TRES-SAINTE: TU AS MIS AU MONDE LE ROI QUI GOU-

VER - NE LE CIEL ET LA TER - RE POUR LES SIE - CLES SANS FIN.

1. Sain - te Ma - rie! Que le Sei - gneur te bé - nisse et te gar - de:
 2. Sain - te Ma - rie! Tu es bé - nie en - tre tou - tes les fem - mes:
 3. Sain - te Ma - rie! Tu es l'hon - neur et la gloire de l'E - gli - se:
 4. Sain - te Ma - rie! Tu nous ap - por - tes la paix dans le mon - de:
 5. Sain - te Ma - rie! En toi Je - sus vient au monde et nous sau - ve:
 6. Sain - te Ma - rie! Le Dieu d'a - mour fit pour toi des mer - veil - les:

ME - RE DE DIEU!

ECCE SACERDOS

Musique: Mgr OLOMBE Gustave

Repro: Charles NYENZE

Ec - ce Sa - cer - dos Ma - gnus qui in
Ec - ce Sa - cer - dos Ma - gnus qui
Ec - ce - Sa - cer - dos - Ma - gnus qui in di -

di - e - bus
in di - e - bus su - is pla - cu - it pla - cu - it De -
dos Magnus qui in di - e - bus - su - is

o. Ri - de - o i - de - o i - de - o ju - re ju - ra - ndo fe - cit il - lum
I - de - o i - de - o

Do - mi - num cres - ce - re cres - ce - re in ple - bem
cres - ce - re

17

su - am. I. Be-ne-dic-ti-o-ne om - ni-um ge - ti-um de-dit il - li

21

et tes - ta - mentum su - um con - fir - ma - vit su - per ca - put i - us.

24

II. Glo-ri - a Pa - tri et Fi - li - o et Spi - ri - tu - i Sanc - to.

Grand Séminaire Mgr BUSIMBA/Buhimba-Goma
Mars 2021

Missa »De Angelis«

Kyrie

Wolfram Menschick

VA Ky - ri - e e - - le - i - son.

Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri -

Ky - ri - e e - lei -

son, Ky - ri - e e - lei - - son.

e e - lei - son.

son, Ky - ri - e e - lei - son.

Ky - ri - e e - lei - son.

VA Chri - ste e - - le - i - son.

The musical score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It features a vocal line for Voice Alto (VA) and piano accompaniment. The piano part includes a bass line and a right-hand line with a 'p' (piano) dynamic marking. The lyrics are: 'Kyrie eleison. Kyrie eleison, Kyrie eleison. Kyrie eleison. Kyrie eleison. Kyrie eleison. Kyrie eleison. Kyrie eleison.' The score is divided into four systems. The first system shows the vocal line and the beginning of the piano accompaniment. The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The fourth system shows the vocal line and the end of the piano accompaniment.

© 1977 by Jubilate-Verlag Telefon (08421) 5332 Telefax (08421) 4052 Friedhofgasse 8 D-85072 Eichstätt RM 301

Chri - ste e - lei - son, Chri - ste e -

Chri - ste e - lei - son,

son, Chri - ste, Chri - ste e - lei - son.

lei - son, Chri - ste e - lei - son.

Chri - ste e - lei - son, Chri - ste e - lei - son.

Chri - ste e - lei - son.

VA Ky - ri - e e - lei - son.

Ky - ri - e e - lei - son, Ky - ri - e

Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son,

Ky - ri - e e -

Ky - ri - e e -

e - lei - son, Ky - ri - e e - lei - son.

Ky - ri - e e - lei - son, e - lei - son.

lei - son, Ky - ri - e e - lei - son.

lei - son, Ky - ri - e e - lei - son.

GLORIA IN EXCELSIS (MISSA SPEI)

Music by Jude Nnam (Sept. 2010) - Scripted by Raphael Udel

Allegreto

S
Glo-ri-a in ex-cel - sis Glo-ri-a in ex-cel - sis De - o

A
Glo - ri - a in ex-cel - sis glo-ri-a in ex - cel - sis

T
Glo-ri-a in ex-cel - sis in ex-cel - sis in ex-cel - sis De_____

B
Glori-a in ex - cel - sis - De - o Glo-ri-a glo-ri-a glo-ri-a in ex-cel-sis

5
Glo-ri-a in ex-cel - sis Glo-ri-a in ex-cel - sis De - o

De - o. Glo - ri - a in excel - sis glo-ri-a in ex-cel-sis De - o

o in ex-cel - sis in excel - sis Glo-ri-a_____ in ex-cel-sis De_____ o

Glori-a in ex - cel - sis - De - o Glo-ri-a in ex - cel - sis De - o

10
1- Et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus bo - nae volun - ta - tis lau - da -

13
mus - te Be - ne - di - ci - mus_ te A - do - ra - mus te glo - ri -

16

fi - ca mus_ te gra - ti - as a - gimus - ti - bi prop - ter ma - gnam glo - ri - am tu_ am

19

2- Domi - ne De - us Rex - cae - les - tis De - us Pa - ter om - ni - po - tens_

23

Domine Fi - li_ u - ni - geni - te Je - su Chris_ te Do - mi - ne De_ us.

27

3- A - gnus De - i Fi - lius Pa - tris qui tol - lis pe - ca - ta_ mun - di

30

mi - se - re - re no - bis_ Qui tol - lis pec - ca - ta mun_ di_

33

_ sus - ci - pe de - pre - ca - ti - o - nem_ nos_ tram.

36

4- Qui se - des ad dex - te - ram pa - tris mi - se - re - re... no - bis

39

quo - ni - am tu so - lus sanc - tus. Tu so - lus Do - mi - nus tu so - lus

42

al - tis - si - mus Je - su Chris - te Cum Sanc -

45

to Spi - ri - tu in glo - ri - a De - i Pa - tris A - men!

Comme un souffle fragile

U 45

Disque AV 4307

Paroles : Pierre JACOB
Musique : Gaëtan de COURREGES
Harmonisation : François RAUBER

Refrain (tous)

♩ = 88  mim LA⁴₉ lam SI7 MI⁴₉ mim DO7M

très doux
COMME UN SOUF-FLE FRA - GI - LE TA PA - RO - LE SE DON - NE. COMME UN VA - SE D'AR -

Couplet (soliste)

LA⁷₉ lam⁶ SI7 MI⁴₉ mim lam (7)

GI - LE TON A - MOUR NOUS FA - ÇON - NE

Interlude pour la lecture voir au verso

1. Ta pa - role est mur - mu-re com un

Tous (bouches fermées)

RÉ SOL (7M) DO (7M) lam SI7 mim 

se-cret d'a - mour Ta pa - role est bles - su - re Qui nous ou - vre le jour. Comme un

PROPOSITIONS D'INTERLUDES:

1. 2 flûtes à bec et guitare

mim lam (7) RÉ SOL (7M) DO (7M) lam SI7 Reprises ad lib. mim

2. Une flûte

mim lam (7) RÉ SOL (7M) DO (7M) lam SI mim Reprises ad lib.

3. Clavier (orgue, piano) ou cordes

Reprises ad lib.

2. Ta parole est naissance
Comme on sort de prison.
Ta parole est semence
Qui promet la moisson.

3. Ta parole est partage
Comme on coupe du pain.
Ta parole est passage
Qui nous dit un chemin.

QUE DIEU NOUS PRENNE EN GRACE (Ps 66)

Psaume de méditation en la Fête du 1/01

QUE DIEU NOUS PRENNE EN GRÀ - CE ET QU'IL NOUS BE - NIS - SE

1. Que ton visage s'illumine pour nous,
 2. Que les nations chantent leur joie
 3. La terre a donné son fruit;

Et ton chemin sera connu sur la terre
 Car tu gouvernes le monde avec jus - tice;
 Dieu notre Dieu nous bé - nit.

1. ton salut, parmi tu - tes les na - tions.
 2. sur la terre tu con - duis les na - tions.
 3. Que la terre toute en - tiè - re l'a - dore!

Alléluia du 1^e Janvier.

Messe de la paix des PUERI CANTORES

Mus:Deogrtias Kibwana

♩ = 90
Andante

Piano à queue

1 2 3

Al le lou a al le lou a al le

Piano à queue (2)

Piano à queue

4 5 6

lou a a - men 1, A bien des re_

2, A fin en ce

Piano à queue (2)

Piano à queue

7 8 9

pri_ seDieu ds le pas- sé a parlé pères prophè
à nos par les tes.

jours _ où nous sommes il ns a parlé par son fils _

Piano à queue (2)

CREDO

By Maestro Tony LONZAMA
PCSM

AMBROISE AMON

Texte revu et corrigé au Grand Séminaire de Murhesa Théologat Saint Pie X, le 31/05/2011

♩ = 90

Cre-do in De-um pa-trem et in Je-sum Chris-tum et in Spi-ri-tum San-ctum A - - - - - men

- | | |
|---|-----------------------------|
| 1. Deum patrem omni poten-tem, | Factorem caeli et ter-rae |
| 2. Et in unum Dominum Jesum Chris-tum, | Filium Dei unigenitum |
| 3. Deum de Deo, Lumen de Lumine, Deum Verum de Deo ve-ro, | Genitum non fac-tum. |
| 4. Qui propter nos homi-nes, | et propter nostram salu-tem |
| 5. Et in carnatus est de Spiritu Sanc-to, | ex Maria Virgi-ne |
| 6. Crucifixus estiam proro-bis, | Sub Pontio Pila-to |
| 7. Et resurrexit tertia di-e, | Secudum scriptu-ras |
| 8. Et iteram venturus est cum glo-ria, | Judicare vivos et morutu-os |
| 9. Et in Spiritum Sanctum, Domi-num, | et Vivifica-tem |
| 10. Qui cum Patre et Filio simulador-tur, | et conglorifica-tur |
| 11. Et unam, Sanctam Catholi-cam, | et Apostolicam Ecclesi-am |
| 12. Et exspecto resurrectio-rem, | mortuo-rum |

- | | | | |
|---|-------------------------|--|-----------------------------------|
| 1. Vi-----si-----bi-----li-----um | et | in | vi --- si--- --bi-----li ----- um |
| 2. Et ex Pa-----trem na-----tum | an-----te | om-----nia | sae-----cu-----la |
| 3. Con-----sub-----stan-----tia-----lem | pa-----tri | per om-----nia | fac-----ta sunt |
| 4. De sce-----ndit de | cae ----- | - - - - - lis | |
| 5. Et----- | ho ----- | mo fa ----- | ctus est |
| 6. Pa ----- | sus et se pul ----- | tus est | |
| 7. Et a scen ---- dit | in cae-----lum | se----det | ad dex te---ram patrix |
| 8. Cu ----- | jus re ----- | gni non e-----rit | fi-----nis |
| 9. Qui ex Pa-----tra | Fi -----li-----o | que pro----- | ce----- dit |
| 10. Qui lo-----cu-----tus | est per----- | pro ----- | phe-----tas |
| 11. Con-----fi-----teor | unum bap-----tis-----ma | in remi sionem pec-----ca-----to-----rum | |
| 12. Et vi----- tam ven----- tu-----ri | sae-----cu-----li | A ----- | - men |

Arrange par Tony LONZAMA © Bunia, le 14/11/2016

P.U

PU : Messe de la Paix

Deogratas Kibwana

♩ = 80
Andante

Piano à queue

1 2 3
Ama ni twa li a a ma ni, injini mwe tu Co -

Piano à queue

4 5 6
ngo Mu ngu u tu si ki li ze twa o

Piano à queue

7 8
mba a ma ni

Nh Fn suite murmure en riant

TRIO : 1. NI MIMI

Repro : Daniel Mcd

Tous les temps Quête + Offertoire

Texte & Mus : RICHARD

S
A

R1/Ni mi - mi, na ku - ja Ee mi - mi! ku-to-le - a Ee mi - mi sa - da - ka ya - ngu u - i - po - ke - e

T
B

9

2.

10

1. Na - ku - ja na - ku - ja na - ku - ja ku - to - le - a
2. Ma - za - o ya ma - sha - mba na - ku - ja ku - to - le - a
3. Na fe - za ya ka - zi na - ku - ja ku - to - le - a
4. M - ka - te na di - va - i na - ku - ja ku - to - le - a

2. MUUMBA WA VYOTE

1.

Muu - mba wa vyo - te po - ke - a ee!

14

Muu - mba wa vyo - te po - ke - a Ee! Muu - mba wa vyo - te

18

1. Mu - u - mba wa vyo - te Ba - ba po - ke - a Ee te po - ke - a ee!
2.

21

1. Sa - da - ka ye - tu Ba - ba po - ke - a ee! Ni
wa - na wa - ko Ba - ba po - ke - a ee!

2.

Copyright : Chorale Choeur des Séraphins / 2020

25

1. Twa - ku - to - le - a mu - ka - te we - tu Ba - ba po - ke - a
 2. Twa - ku - to - le - a di - va - i ye - tu Ba - ba po - ke - a

27

Ee sa - da - ka ye - tu Ba - ba po - ke - a
 ni wa - na wa - ko Ba - ba po - ke - a ee!

3. BABA POKEA

30

u-ni-po - ke-e Ba - ba Mu-ngu na - ji - to - le-a kwa - ko ko
 Ba-ba po-ke-a Ba-ba po-ke-a

36

1. Bwa - na na - ku - to - le - a Mu - ka - te (Mu - ka - te)
 2. Bwa - na na - ku - to - le - a Di - va - i (Di - va - i)

39

Ee Mu - ka - te
 Ee Di - va - i

Tollite Hostias

Edited by Choralia (www.choralia.net)
for the Choral Public Domain Library (www.cpdli.org)

C. Sant-Saëns

Soprano *f*
Tol - li - te hos - ti - as, et a - do - ra - te Do - mi - num in a - tri - o

Alto *f*
Tol - li - te hos - ti - as, et a - do - ra - te Do - mi - num in a - tri - o

Tenor *f*
8 Tol - li - te hos - ti - as, et a - do - ra - te Do - mi - num in a - tri - o

Bass *f*
Tol - li - te hos - ti - as, et a - do - ra - te Do - mi - num in a - tri - o

Piano *f*
Maestoso ♩ = 84

7 *p*
san - cto e - jus. Lae - ten - tur coe - li, et ex - ul - tet ter - ra

8 *p*
san - cto e - jus. Lae - ten - tur coe - li, et ex - ul - tet ter - ra

25

ff

Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Lae - ten - tur coe - li, et

ff

Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Lae - ten - tur coe - li, et

8 - ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Lae - ten - tur coe - li, et

ff

- ia. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia. Lae - ten - tur coe - li, et

ff

30

ex - ul - tet ter - ra a fa - ci - e Do - mi - ni, quo - ni - am ve - nit. Al - le - lu - ia.

ex - ul - tet ter - ra a - fa - ci - e Do - mi - ni, quo - ni - am ve - nit. Al - le - lu - ia.

8 ex - ul - tet ter - ra quo - ni - am ve - nit. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

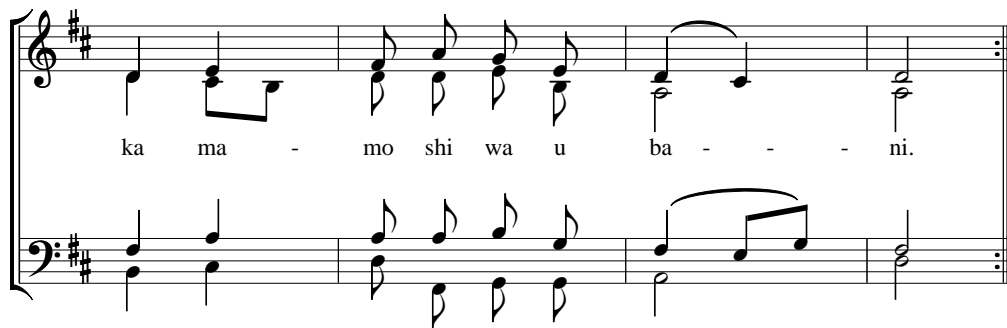
ex - ul - tet ter - ra quo - ni - am ve - nit. Al - le - lu - ia. Al - le - lu - ia.

SALA YANGU

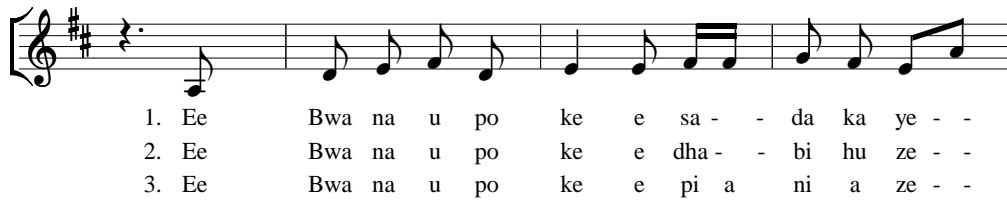
Ascar Magoma
JMC-Family



Sa la ya ngu na i pa e mbe le ya - - ko na i pa e



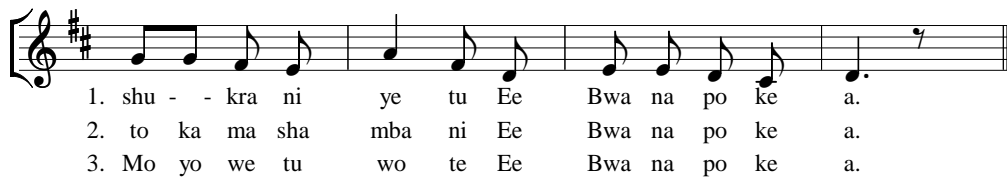
ka ma - mo shi wa u ba - - - ni.



1. Ee Bwa na u po ke e sa - - da ka ye - -
2. Ee Bwa na u po ke e dha - - bi hu ze - -
3. Ee Bwa na u po ke e pi a ni a ze - -



1. tu, tu na yo ku to le a ka ma
2. tu, tu na zo ku to le a ku - -
3. tu, tu na zo ku to le a kwa - -



1. shu - - kra ni ye tu Ee Bwa na po ke a.
2. to ka ma sha mba ni Ee Bwa na po ke a.
3. Mo yo we tu wo te Ee Bwa na po ke a.

GO: Principal 8', Bourdon 8', Prestant 4', Doublette 2'
 Pos: Bourdon 8', Gamba 8', Flute 4'
 Rec: Bourdon 8', 16', Anches 16', 8', 4'
 P: Fonds 16', 8', 4'
 Pos/P, Pos/GO

Światowe Dni Młodzieży, Kraków 2016

MISSA IOANNIS PAULI SECUNDI

Sanctus

Henryk Jan Botor
 2 kwietnia 2016 roku
 w XI rocznicę przejścia do Domu Ojca
 Papieża Jana Pawła II

Maestoso ♩=78

Alto

Tenor

Bass

Organ

Pedals

8

mp *mf*

San-ctus, San-ctus, San-ctus, Do-mi-nus De-us Sa ba-oth. Ple-ni sunt cae-li et

A. *mp* *mf*

San-ctus, San-ctus, San-ctus, Do-mi-nus De-us Sa ba-oth. Ple-ni sunt cae-li et

T. *mp* *mf*

San-ctus, San-ctus, San-ctus, Do-mi-nus De-us Sa ba-oth. Ple-ni sunt cae-li et

B. *mp* *mf*

San-ctus, San-ctus, San-ctus, Do-mi-nus De-us Sa ba-oth. Ple-ni sunt cae-li et

Org.

Ped.

15

f

ter-ra glo-ri-a Tu-a. Ho - san-na in ex - cel - sis Ho - san-na in ex - cel - sis Ho - san - na Ho -

A. ter-ra glo-ri-a Tu-a. Ho - san-na in ex - cel - sis Ho - san-na in ex - cel - sis Ho - san - na Ho -

T. ter-ra glo-ri-a Tu-a. Ho - san-na in ex - cel - sis Ho - san-na in ex - cel - sis Ho - san - na Ho -

B. ter-ra glo-ri-a Tu-a. Ho - san-na in ex - cel - sis Ho - san-na in ex - cel - sis Ho - san - na Ho -

Org. ^{GO. 1) + Mixtur 3x} *f*

Ped.

22

1. 2.

san - na Ho - san - - na. Ho - na.

A. san - na Ho - san - - na. Ho - na. *mp*

T. san - na Ho - san - - na. Ho - na. *mp* Be - ne - di-ctus qui ve-nit in no-mi-ne

B. san - na Ho - san - - na. Ho - na. Be - ne - di-ctus qui ve-nit in no-mi-ne

Org. ^{1. 2.} Pos. *mp* 3

Ped.

1) Przy powtórce można dodać Mixtur 3x

29

mf Qui ve-nit qui ve-nit in no - mi-ne Do-mi-ni. *f* Ho -san-na in ex - cel - sis. Ho - san-na in ex -

A. *mf* Qui ve-nit qui ve-nit in no - mi-ne Do-mi-ni. *f* Ho -san-na in ex - cel - sis. Ho - san-na in ex -

T. *mf* Do-mi-ni. in no - mi-ne Do-mi-ni. *f* Ho -san-na in ex - cel - sis. Ho - san-na in ex -

B. *mf* Do-mi-ni. in no - mi-ne Do-mi-ni. *f* Ho -san-na in ex - cel - sis. Ho - san-na in ex -

GO. +Mixtur 3x (Przy powtórcie: + Trompette 8', Bombarde 16')

Org.

Ped.

37

1. | 2. *ff*

cel - sis. Ho - san - na Ho - san - na Ho - san - na. Ho -na. Ho - san-na in ex -

A. *ff* cel - sis. Ho - san - na Ho - san - na Ho - san - na. Ho -na. Ho - san-na in ex -

T. *ff* cel - sis. Ho - san - na Ho - san - na Ho - san - na. Ho -na. Ho - san-na in ex -

B. *ff* cel - sis. Ho - san - na Ho - san - na Ho - san - na. Ho -na. Ho - san-na in ex -

Org.

Ped.

1. | 2. *ff* + Rec/Go

44

cel - sis. Ho - san - na in ex - cel - sis. Ho - san - na Ho -

A. cel - sis. Ho - san - na in ex - cel - sis. Ho - san - na Ho -

T. cel - sis. Ho - san - na in ex - cel - sis. Ho - san - na Ho -

B. cel - sis. Ho - san - na in ex - cel - sis. Ho - san - na Ho -

Org.

Ped.

48

san - na Ho - san - - - na. Ho - na. -

A. san - na Ho - san - - - na. Ho - na. -

T. san - na Ho - san - - - na. Ho - na. -

B. san - na Ho - san - - - na. Ho - na. -

Org.

Ped.

AGNUS DEI

Missa KATANGA

Musique: Joseph KIWELE

Reproduction: Rodriguez NTUGULO

f Allegretto

A musical score for the first system of 'Agnus Dei'. It features four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano staves (Right and Left Hand). The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegretto' and the dynamics are 'f' (forte). The lyrics are: 'A-gnus De-i A-gnus De-i qui tol - lis pecca-ta mu - di, mi - se-'. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, with some rests and longer notes.

A-gnus De-i qui tol - lis pecca-ta mun - di,

11

A musical score for the second system of 'Agnus Dei'. It features four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano staves (Right and Left Hand). The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 2/4. The lyrics are: 're - re no - bis. A-gnus De-i qui tol - lis pecca-ta'. The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern, with some rests and longer notes. A dynamic marking 'f' is present at the start of the piano part in this system.

A-gnus De-i qui tol - lis pecca-ta

21

mun - dī mī - se - re - re no - bis. Qui tol - lis

mun - dī mī - se - re - re no - bis. Qui tol - lis

mun - dī. B.F B.F

mun - dī. B.F A - gnus De - i, B.F

32

pec - ca - ta mūndī dō - na no - bis pa - cem. pa - cem.

pec - ca - ta mūndī dō - na no - bis pa - cem. pa - cem.

rall. Pa - cem dō - na no - bis pa - cem.

Pa - cem dō - na no - bis pa - cem.

Qui mange ma chair

D 290

Disque Cantoral 7

Texte de Didier Rimaud (cf Jn 6)
Musique de Jacques BERTHIER

Ostinato
Calme ♩ = 60

Assemblée

1 2 3

Qui man - ge ma chair et boit mon sang de - meure en moi et moi en

Chœur ou orgue

A l'orgue: unir les accords répétés.

4 5 6 7 8

lui. Qui man - ge ma chair et boit mon sang demeure en moi et moi en lui.

Soliste

1 2

1. Si vous ne man - gez pas la chair du Fils de l'hom - me, vous n'au - rez
2. Si vous ne man - gez pas le pain ve - nu d'en Haut, vous n'au - rez
3. Si vous ne ve - nez pas au fes - tin du Roy - au me, vous n'au - rez

3 4 5

1. pas la vie en vous. Si vous ne bu - vez pas le sang du Fils de
2. pas la force en vous. Si vous ne bu - vez pas l'eau jail - lie du ro -
3. pas la joie en vous. Si vous ne bu - vez pas le vin des é - pou -

6 7 8

1. l'hom - me, vous n'au - rez pas la vie en vous.
2. - cher, vous n'au - rez pas la force en vous.
3. - sail - les, vous n'au - rez pas la joie en vous.

1 2 3

4. Je suis le pain vi - vant: ce - lui qui vient à moi n'au - ra plus ja - mais

4 5 6 7 8

4. faim; ce - lui qui croit en moi, plus ja - mais n'au - ra soif.

PUERI CONCINITE

for children's choir or soprano/tenor soloist
with SATB choir and organ

JOHANN RITTER VON HERBECK
(1831-1877)

CHILDREN (OR SOLO) *mf* *p*

Andante poco moto

man.

Pu-e-ri con-ci-ni-te, Na-to Re-gi psal-li-te, Vo-ce pi-a

11 *mf*

di-ci-te: Ap-pa-ru-it, quem ge-nu-it Ma-ri-a. Sunt im-ple-ta, quae prae-di-xit

19 *mp*

Ga-bri-el: E-ja, e-ja, Vir-go De-um ge-nu-it, Quem di-vi-na vo-lu-it cle-

27

men-ti-a. Ho-di-e ap-par-u-it, ap-par-u-it in Is-ra-el,

34 *mp*

Ex Ma-ri-a Vir-gi-ne na-tus est Rex, na-tus est Rex.

rev. 11/15/19

42 *mf*

Pu - e - ri con - ci - ni - te, Na - to Re - gi psal - li - te, Vo -

mp Pu - e - ri con - ci - ni - te, Na - to Re - gi psal - li - te, *p* Vo - ce pi - a

50

- ce pi - a di - ci - te: Ap - pa - ru - it, quem ge - nu - it Ma - ri - a.

mp di - ci - te: Ap - pa - ru - it, quem ge - nu - it Ma - ri - a, Sunt im - ple - ta, quae prae -

57

Im - ple - ta sunt, quae prae - di - xit Ga - bri - el: E - ja, Vir - go

mf di - xit Ga - bri - el: *pp* E - ja, e - ja, Vir - go De - um ge - nu - it,

64

De - um ge - nu - it, Quem di - vi - na vo - lu - it cle - men - ti - a. Ap - pa - ru -

Quem di - vi - na vo - lu - it cle - men - ti - a. Ho - di - e ap - pa - ru - it, ap -

it, ap - pa - ru - it in Is - ra - el, Ex Ma - ri - a Vir - gi - ne

pa - ru - it in Is - ra - el, Ex Ma - ri - a Vir - gi - ne na - tus est Rex,

na - tus est Rex. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!

na - tus est Rex. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia!

70

77

N° 12. - CHORUS

"FOR UNTO US A CHILD IS BORN"

Isaiah ix: 6

Andante allegro (♩ = 76)

A SOPRANO

p For un-to us a Child is born, un-to us a Son is giv-en, un-to

us a Son is giv-en, for un-to

ALTO

TENOR *p*

BASS

For un-to us a Child is born,

22945

us a Child is born:

un-to us a Son is giv-en, un-to

B

p For un-to us a Child is born,

us a Son is giv-en: *p* For un-to

B

un-to us a Son is giv-en, un-to

us a Child is born,

Detailed description: This page of a musical score is for a Mass, specifically the 'Messe de la Paix 2024'. It features a vocal line and a piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The lyrics are in French. The score is divided into four systems. The first system shows the vocal line starting with 'us a Child is born:' followed by 'un-to us a Son is giv-en, un-to'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines. The second system begins with a section marked 'B' (Basso Continuo) and includes the lyrics 'For un-to us a Child is born,' and 'us a Son is giv-en:'. A piano dynamic marking '*p*' is present. The third system also starts with 'B' and includes 'For un-to'. The fourth system continues the vocal line with 'un-to us a Son is giv-en, un-to' and the piano accompaniment with 'us a Child is born,'.

us a Son is giv-en, un-to us a Son is

un-to us a Son is giv-en:

and the gov-ern-ment shall

giv-en: and the gov-ern-ment shall be up-on His shoul

be up-on His shoul - - - - - der, up-on His shoul-der; and His

and the gov-ern-ment shall be up-on His shoul-der; and His

der; and His

and the gov-ern-ment shall be up-on His shoul-der; and His

D

Name shall be call-ed Won - der-ful, Coun - sel-lor,
 Name shall be call-ed Won - der-ful, Coun - sel-lor,
 Name shall be call-ed Won - der-ful, Coun - sel-lor,
 Name shall be call-ed Won - der-ful, Coun - sel-lor,

The might-y God, The ev - er - last-ing Fa-ther, The Prince of Peace.
 The might-y God, The ev - er - last-ing Fa-ther, The Prince of Peace. Un-to
 The might-y God, The ev - er - last-ing Fa-ther, The Prince of Peace.
 The might-y God, The ev - er - last-ing Fa-ther, The Prince of Peace.

us a Child is born, un-to us a Son is
 For un-to us a Child is born,

p Un-to us a Child is born,
 giv-en: and the gov-ern-ment shall
mf

p un-to us a Son is giv-en:

be up-on His shoul -

and the gov-ern-ment shall be up on His shoul -

mf

cresc. and His Name shall be call - ed Won - der-ful,
cresc. - der; and His Name shall be call - ed Won - der-ful,
cresc. and His Name shall be call - ed Won - der-ful,
 - - der; and His Name shall be call - ed Won - der-ful,
cresc. **E**

Coun - sel-lor, The might - y God, The

Coun - sel-lor, The might - y God, The

Coun - sel-lor, The might - y God, The

Coun - sel-lor, The might - y God, The

ev - er - last - ing Fa - ther, The Prince of Peace. For un - to

ev - er - last - ing Fa - ther, The Prince of Peace.

ev - er - last - ing Fa - ther, The Prince of Peace. Un - to us a Child is born,

ev - er - last - ing Fa - ther, The Prince of Peace.

us a Child is born,

For un - to us a Child is born,

For un - to us a Child is born, un - to

un-to us a Son is

un-to us a Son is

us a Son is giv-en:

giv-en: and the gov-ern-ment shall

giv-en: and the gov-ern-ment shall be up-on His shoul - - - der;

be up-on His shoul - - - der; and His

and the gov-ern-ment shall be up-on His shoul-der; and His

and the gov-ern-ment shall be up-on His shoul-der; and His

Name shall be call - ed Won - - der - ful,
 Name shall be call - ed Won - - der - ful,
 Name shall be call - ed Won - - der - ful,
 Name shall be call - ed Won - - der - ful,

Coun - - sel - lor, The might - y God, The
 Coun - - sel - lor, The might - y God, The
 Coun - - sel - lor, The might - y God, The
 Coun - - sel - lor, The might - y God, The

ev - er - last - ing Fa - - ther, Prince of Peace. For un - to
 ev - er - last - ing Fa - - ther, Prince of Peace. For un - to
 ev - er - last - ing Fa - - ther, Prince of Peace. For un - to
 ev - er - last - ing Fa - - ther, Prince of Peace. Un - to us a Child is born, un - to

us a Child is born, un - to us a Son is

us a Child is born, un - to us a Son is

giv - en, un - to us a Son is

giv - en, un - to us a Son is

un-to us a Son is giv-en: and the gov-ern-ment, the gov-ern-ment shall

un-to us a Son is giv-en: and the gov-ern-ment shall

giv-en, un-to us a Son is giv-en:

giv-en, un-to us a Son is giv-en:

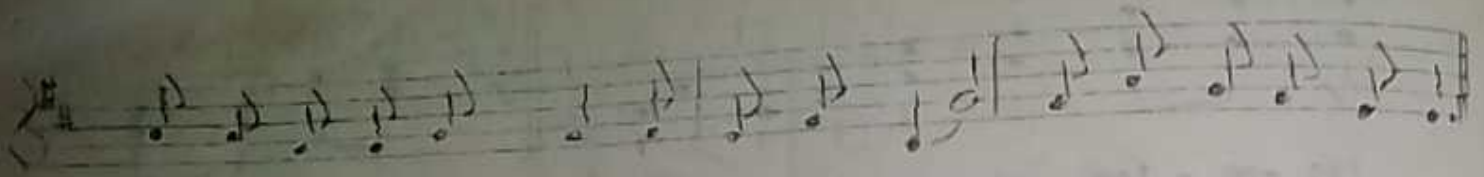
be up - on His shoul - - - - der, and the gov - ern - ment shall
be up - on His shoul - der, and the gov - ern - ment shall
and the gov - ern - ment, the gov - ern - ment shall
and the gov - ern - ment, the gov - ern - ment shall

be up - on His shoul - der; and His Name shall be call - ed
be up - on His shoul - der; and His Name shall be call - ed
be up - on His shoul - der; and His Name shall be call - ed
be up - on His shoul - der; and His Name shall be call - ed

G
Won - der - ful, Coun - sel - lor,
Won - der - ful, Coun - sel - lor,
Won - der - ful, Coun - sel - lor,
Won - der - ful, Coun - sel - lor,

The might-y God, The ev-er-last-ing Fa-ther, The Prince of Peace, The
The might-y God, The ev-er-last-ing Fa-ther, The Prince of Peace, The
The might-y God, The ev-er-last-ing Fa-ther, The Prince of Peace, The
The might-y God, The ev-er-last-ing Fa-ther, The Prince of Peace, The

ev-er-last-ing Fa-ther, The Prince of Peace.
ev-er-last-ing Fa-ther, The Prince of Peace.
ev-er-last-ing Fa-ther, The Prince of Peace.
ev-er-last-ing Fa-ther, The Prince of Peace.



3. - A - ma - s'e - ri - sha - **hi** - ra o - lwa - nzo l'o - mo - te - ti - ke - tu

TUTSANGE TUTSEME TUSATE r et M K. MUVWARO Leobert



Ref. Tu - tsa - nge (tu-tsa-nge) tu - tse - me tu - tse - me tu - sa



te - lya - lo lya lo
lya - lo (-ba-he -tu) tu - tyn lya - lo (lya-lo
(-ka)

a - bi - ri - bu - twa i - nga Ak

The musical score is handwritten on aged paper. It consists of four systems of music. Each system has a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The lyrics are written below the vocal line. The first system has two vocal lines. The second system has two vocal lines. The third system has one vocal line. The fourth system has one vocal line. The piano accompaniment features many triplets and rests. The lyrics are in French and appear to be a liturgical text.

1.- A - ma - bu - twa e - na we (tu) tu
 2.- Yo - Ma - ka - ma wo - bu - ho (lo) lo
 3.- A - ma - bu - twa e - na we (tu) tu

twa - ma - ha - bu - ka

1.- O - mu - sa - bu - li w'e - ki - hu - go
 a - ka yi - ke -hya ba - ne - tu
 2.- O - bu - ho - lo bwa m'i - ngi - ra
 twa - ma - ha - bu - ka mu - na - bwi - re
 3.- O - mu - ka - ma - w'e - ki - hu - go
 o - mu - te - ka - ria w'e - ki - hu - go

ah! e e - e

Handwritten musical notation for a vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a triplet of eighth notes followed by a quarter note, then a half note with a fermata, and another triplet. The piano accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line with triplets in the left hand.

NOEL MARY ABUTIRE T et M K. MUVVRO Lendart.

Handwritten musical score for "NOEL MARY ABUTIRE". It includes a vocal line with lyrics "stence No-el no-el no-el no-el no =", a piano accompaniment, and a basso continuo line. The score is written in 2/4 time and features various rhythmic patterns and triplets.

PIPERERA

Texte&Mus: Lambert MUVWARO
Retranscription: Bienvenu CHIBASI

♩ = 75

Stence Thutsa nge, thusi-my'oMu-ka-ma Thumu-si - me thuka mwimbi-ra

6
Ka - si mo kabu-ya
A-e
Eh
A e
1. ka - si mo kabu-ya
2. ka - si mo kabu-ya
thu-muha-la-mbe
thu-muha - la - mbe

11
Thuka bya_thwamusi-ma
a ka thu - ha-n'olwanzo
ni mwami mughenge
a-e
Eh
A e

18
ni mwami mughe-enge
1. thu - muha - la - mbe
2. thu - muha - la - mbe
thu-mu

22
si - me bakri-stu
I-ye yu - kathu-h'obu-ho-lo
ni mwami mutho-ki
a-e
Eh
A e

28

ni mwami mutho - ki 1. 3 2. 3

thu - muha - la - mbe th - muha - la - mbe

33

Refrain

(u - thi thi - re) eh

Pi - pere - ra i - wapi - pe - re - ra i - wapi - pere - ra pi - pe - pe - ra

i - wa pi - pe - re - ra

eh

37

(u - thi thi - re) eh

Pi - pere - ra i - wapi - pe - re - ra nga - bama - la - i - ka - ah eh pi - pere - ra

Eh i - nga

pi - pe re - ra Hum 3 nga - bama - la - i - ka

(B.F)

41

(u - thi thi - re) eh

pi - pe - re - ra i - wapi - pe - re - ra i - wapi - pere - ra pi - pe - re - ra

i - wa pi - pe - re - ra

eh

45

pi - pere - ra i - wapi - pere - ra nga - bama - la - i - ka - a eh

nga - bama - la - i_ ka

50

thu - ka - ku - si - ma i - wew'o - bu - si - ke - a

1. Ye - su wama - ka i - we mutho - ki ma i - wew'o - bu - si - ke - a

54

eh Mwa - mi we - thue

eh u - ha - la - mbawe I - nga Mwa - mi we - thue u - ka - thu - le - mbe - ra

57

ha-thyawa - si-ngya a eh na-ghenga kutse-me-ra

Eh eh - a Ye - su waghe na-ghenga ku-tse - me_ mwa - mi Mughe-nge
eh

61

I - wew'o-lu-ko - gho a eh u - ka-ngo-le-ra

o - kobi - buya binga-ha si-ngwi thy'eky'eri - ku - ha

I - wew'o-lu-ko - gho a eh u - ka-ngo-le - ra

65

le - kanga kupi - pe a eh

eh eh a eh

2. I-nyweba Ma-la - i - ka mwasye-ri-lw'elu-bu-la
ba Ma-la - i - ka ba Ma-la - i - ka

88

ha-ukathu-kole-ra?
e - re-re re thu-si my'oMwami ni mu-ghe-nge
mu-ghe nge

93

I - wuka-thuh'a-ka-gha
la ko-bu-yi - ra: uha-lamba-we e - re-re re thu-si

99

my'oMwami ni mu-ghe-nge
mu-ghe nge I - wuka thule-mbe-ra n'e - rithu - la-nda - konde-

104

ke i-nga wasi-nyaeh e - re-re re thu-si my'oMwami ni mu-ghe-nge
mu-ghe_ nge

109

thu-ka tse-ma ku-ndiu-li ne-thu, Ye su kundiulyomo-ka-thi ke thuli-no e-re-re

114

re thu-si my'oMwami ni mu-ghe-nge mu-ghe-nge wa-singya Muka-ma Ye su wa

120

si-nyaeh - ah e re re re thu-si my'oMwami ni mu-ghe-nge mu-ghe-nge

126

4. Wa-singya Muka-ma Ye su o - kobi - buya bi-nga hau-kathu-kole - ra Erere...

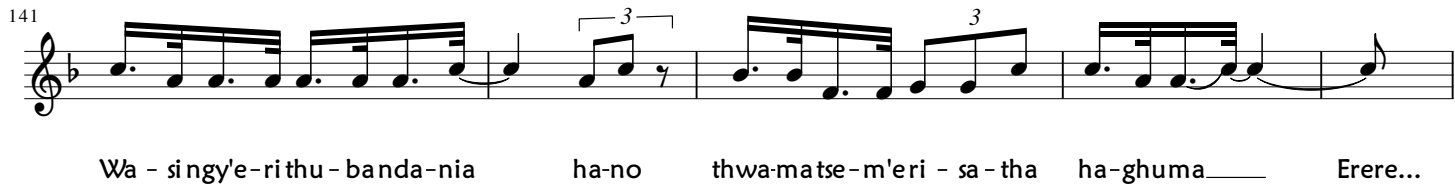
131

a - botha - tha n'a - bo ko yo mu - musi - men'e - ri - mu pi pa Erere...

136

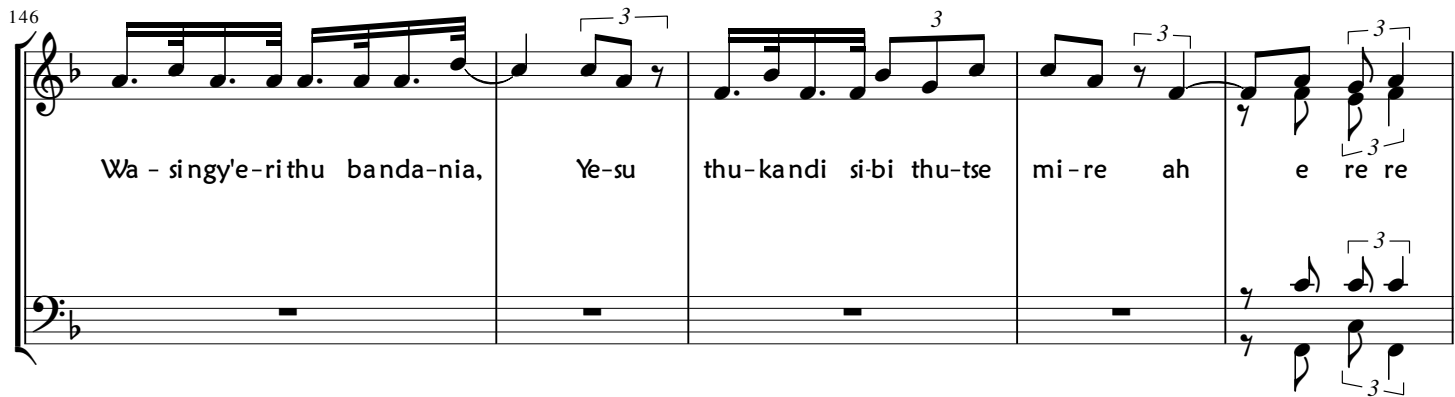
Ba - lwana n'aba - mbe sa mu - tsange naka - ndi - mu tse - me Erere...

141



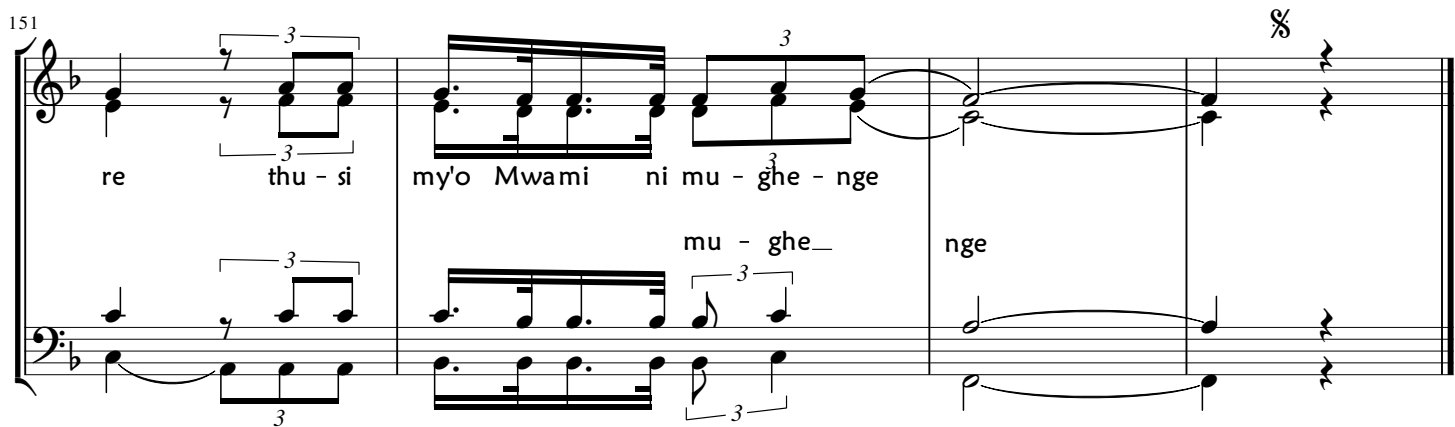
Wa - singy'e-ri thu - banda-nia ha-no thwa-matse-m'eri - sa - tha ha-ghuma Erere...

146



Wa - singy'e-rithu banda-nia, Ye-su thu-kandi si-bi thu-tse mi-re ah e re re

151



re thu - si my'o Mwami ni mu - ghe - nge mu - ghe_ nge

HERI YA MWAKA MPYA

Filbert Munywambele (FIMU)
St. John Bosco Choir

mf He ri ya mwa ka m pya, *f* he ri ya mwa ka m pya, *ff* he ri ya mwa ka m pya, *mf* so te kwa pa

tu ta ku ma li za mwa ka

f mo ja tu ta ki a ne he - ri, ho nge ra sa na ku ma li za mwa ka
ho nge ra ho nge ra ho nge ra

tu ta ho nge ra,

ja na, kwa ku - - a nza mwa ka

mf ja na, ho nge ra sa na, kwa ku - - a nza mwa ka
sa na ho nge ra ku a nza mwa ka m pya m pya.

ho nge ra ku a nza mwa ka

1. (a)Tu na m shu ku ru, mwe nye zi Mu - - ngu,
- (b)A ja li ma go njwa, u me tu e pu shi a,
2. (a)Tu na po shu ku ru, kuu a nza mwa ka m pya,
- (b)Tu li yo ya pa ta, tu m shu ku ru Mu ngu,
3. (a)Wa go njwa wa po ne, wa fu ngwa wa we hu ru,
- (b)Bi ki ra Ma ri a, Ma ma wa fa mi li a,

1. (a) li ye tu li nda ha di ku fi ka le o,
- (b)na le o ni si ku ya ku to a a sa nte.
2. (a)tu o mbe a ma ni, ka ti ka n chi ye tu,
- (b)tu li yo ya ko sa, tu na zi di ku o mba.
3. (a)na wa li o ku fa, Bwa na wa pe re he ma,
- (b)tw a o mba u li nzi, ka ti ka mwa ka hu u.

Mama Maria, tufanane nawe

Musique: Chorale Lavigerie/Archidiocèse de Bukavu
 Transcription sur audition par Dr Jeannot Amani Mulume
 Pour usage interne à la Chorale Christ-Roi de l'univers/P. BHA/Goma

§

R/Ma-ma Ma - ri - a tu - fa - na - ne na - we tu - we ka - ma We - we Ma - ri -

4

a. U - we mfa - no we - tu Ma - ri - a. Tu - we a.

1. 2.

8

| | | | |
|---------|-----------------------------|--------------------|-----------------------------|
| 1.Ma-ma | Mta - ka - ti - fu, Ma - ma | bi - la za-mbi: | si - si ni wa - ko - se - |
| 2.Ma-ma | mpe-nde - le - vu, bi - la | u - cha-gu - zi: | si - si ni wa - cha - fu |
| 3.Ma-ma | mnye-nye - ke - vu, mwe-nyi | ku - ji - shu-sha: | si - si ni tu - na chu - ki |
| | | | u - tu - pe ma - pe - ndo, |
| | | | tu - na ki - bu - ri sa - |
| | | | si - si ni Wa - fa - ri - |

12

fu, tu - na za - mbi te - le;
 sa - na, u - tu - ta - ka - se.
 nda - ni ya nyo - yo ze - tu;
 Ma - ma, kwa wa - tu wo - te.
 na, te - na ma - ji - vu - no;
 sa - yo, u - tu - o - mbe ye.

Yo! Ma - ri - a. a. R/Mama

1. 2. §